

Purchase from: www.amazon.com - olms@info.com - diwan



### **CHRONOPRINTER 540**

The CHRONOPRINTER 540 is the culmination of many unique functional advantages, confirming TAG Heuer's extensive knowledge and experience in the field of highly precise time measurement for sport. Since more than a century, it is the ideal time base for all professional sports-timing.

- Stand-alone multi-sport timing system.
- Timing calculation (Speed) to the 1/1'600'000 sec.
- Timing resolution from 1 sec to 1/100'000 sec
- Memory of 25'500 times
- Communication RS232 / Ethernet with Timing PC
- Rapid thermal printer
- Large graphic LCD display with backlighting
- Precision +/- 0.5 ppm at 25°C
- Autonomy: 6'000 printed times with one battery set.
- Docking station available in option with Accu / GPS / GSM

# **BANG & OLUFSEN**

### Digital music has a sleek new body ... and soul.

An icon of elegance and innovation, the new BeoSound 5 is designed to be looked at, listened to and lived with. It brings your digital music out into the open, with a sound quality that's nothing less than amazing.









# VIEW POINT

### FROM THE CHAIRMAN



#### Dear readers,

Let me start by saying I am very proud; hats off to Abdullah Al Sharbatly as he has done a fantastic performance far beyond anybody's expectations. Knowing Abdullah, his cool performance astonished us all, he rode brilliantly without losing his mental discipline, and it was just great to see an Arab rider in the top sport as such.

In fact hats off to Saudi Arabia, enough said. Ramzy Al Duhami winning the individual gold medal at the Asian games adds more to their tally of achievement, along with Khalid Al Eid winning a bronze medal added to the team gold medal. It's so obvious that there is no luck; this is all the result of planning, training, and superior management. So, congratulations Saudi Arabia and Saudi Equestrian Federation.

As for the UAE, they deserve no less recognition with Sheikha Latifa winning an individual silver medal with a team silver medal.

Morocco has been doing tremendously successful shows that HT attended. Their event Salon de Cheval d'El Jadida 2010 included several diverse disciplines with great presentation.

I remember Jessica Kurten's quote about her idea on structured equestrian development in the Middle East which shows that this region is indeed on the right track. Not just that, but attending AI Fares Exhibition in Dubai, I have realised that it hosted a variety of very technical products supplied by renowned companies. And to my astonishment the clientele visiting the exhibition were also very particular about quality and technical details.

The EOC celebrated its 100th anniversary hosted at the Ferosia riding Club in Zamalek, organised by the EEF and honoured by the attendance of Count Jacques Rogge President of the IOC where HT put together a special issue for the occasion. Please visit.

More news with CSI Sharm El Sheikh where Ahmed Alaa Ragab won the Grand Prix, Non-Invasive Treatment of Joints by Dr. Jack Leonard, Sergio Alvarez Moya, Spain's leading rider, Dr. Mohamed Elsherbini and his regular feature, Luis Alonso and his spectacular photos from Morocco, and Antonella Zerbinati and her touch of art.

Sadly, during this month of December, we lost two great icons in the equestrian field; Gen. Samy Negm El Din and Gen. Ehab Abdelaziz who both had a tremendous impact on the sport locally and in the Middle East in general. May they rest in peace.

Read on and happy new year.

Enjoy. Sincerely,

**Khaled Assem** 

Chairman

### Chairman

Khaled Assem khaledassem@horsetimesegypt.com

### **Managing Editor**

Nada H. Abdelmoniem nadahussein@horsetimesegypt.com

#### Assistant Editor Dalia Farouk

Executive Manager Azza El Sharkawy

#### **Writers & Contributors**

Bridget McKinney Ina El Kobbia Khaled Assem Lulu Kyriacou Dr. Mohamed Elsherbini Nada H. Abdelmoniem Sandra Adams

### Design & Layout

Ehab M. El Shemy ehabmahmoud@horsetimesegypt.com

#### Photography

Ahmed Shawkat Cymon Taylor Eva-Kristina Schubert FEI Frieler Holcbecher Jacques Toffi Julia Rau Lafrentz Luis Alonso

### **Financial Consultants**

Ismail El Sily

### **Distribution Officer**

Ahmed Hifni Hassan Mansour Yosef El Senousy

### Publisher

Permanent press Ltd. Nicosia, Cyprus

### **Prepress & Printing**

Headline Printing & Design

### On the cover

Abdullah Al Sharbatly By Cymon Taylor

### Head Office:

Equicare

2, Bahgat Ali Street, Zamalek, Cairo-Egypt Tel & Fax: +2-02-27356939 / +2-02-27354348

### **Enquiries:**

info@horsetimesegypt.com www.horsetimesegypt.com

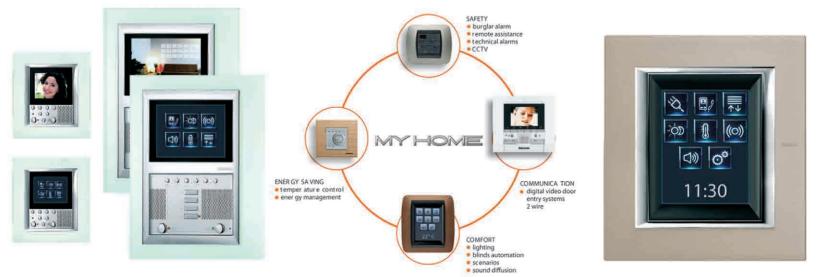
HORSE TIMES is a quarterly magazine founded in 1998 by Khaled Assem. HORSE TIMES is a pioneer in its field; it is issued for riders, breeders and horse lovers, nationally and internationally. The views expressed by contributors are their own and not necessarily those of the editors. Issues are complimentary and not for sale by any means. Please notify us if change of address occurs. All rights reserved to HORSE TIMES: reproduction is prohibited without the permission of the Chairman Khaled Assem.

# equicare company

pioneers in gates & home automation



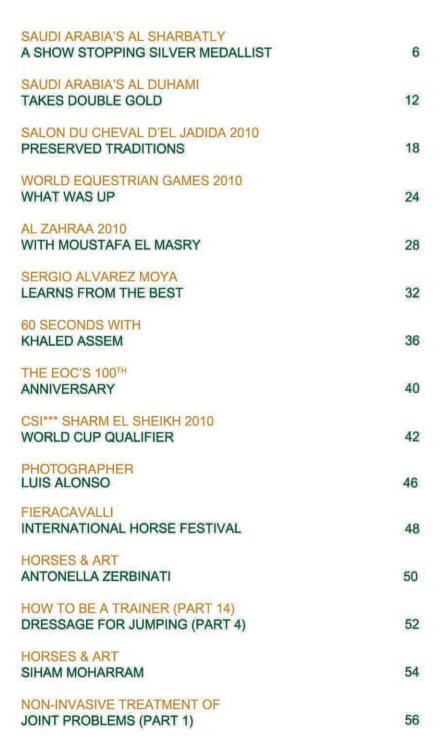
## **b**ticino

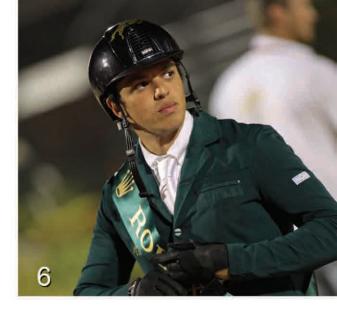


2, bahgat ali street, zamalek, cairo - egypt

tel: +2 02 27356939 mob: +2 010 100 2780 fax: +2 02 27354348 email: post@equicarecompany.com website: www.equicarecompany.com

# CONTENTS

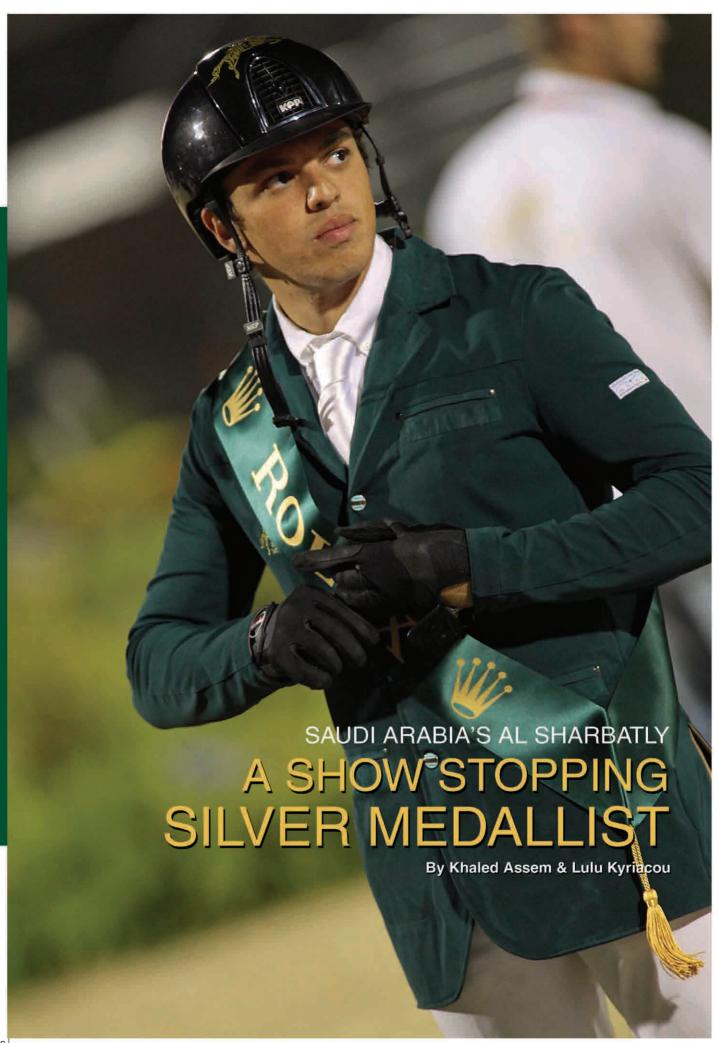












ABDULLAH AL SHARBATLY TRAVELLED TO THE 2010 WORLD EQUESTRIAN GAMES (WEG) HOPEFUL THAT HE MIGHT HELP HIS COUNTRY, THE KINGDOM OF SAUDI ARABIA, QUALIFY FOR THE 2012 OLYMPIC GAMES IN LONDON, HIS HORSE, SELDANA DE CAMPALTO, HAD MORE EXPERIENCE OF CHAMPIONSHIPS THAN HER RIDER; SHE HAD BEEN PART OF THE ITALIAN TEAM WHO WON SILVER AT THE 2009 EUROPEAN CHAMPIONSHIPS, AND ANYWAY, SHARBATLY AND HIS MARE HAD ONLY BEEN TOGETHER SIX WEEKS AND COMPETED AT ONE TOP LEVEL SHOW (MADRID) BEFORE SETTING OFF TO LEXINGTON, SO A MEDAL WAS OUT OF THE QUESTION, WASN'T IT? BUT THE SAUDI RIDER AND HIS MARE FAILED TO READ THE SCRIPT AS WRITTEN BY MOST EXPERT COMMENTATORS ON THE SPORT. A SUCCESSION OF CLEAR ROUNDS OVER CONRAD HOLMFELD'S MONSTROUS COURSES MEANT THAT THE YOUNG ARAB RIDER WAS IN THE TOP FOUR AS THE LAST DAY OF COMPETITION DAWNED. MEANING HE WOULD HAVE TO TAKE PART IN THE FINAL JUMPING ROUND TO DECIDE THE INDIVIDUAL MEDALS WHERE THE TOP FOUR RIDERS JUMPED EACH OTHER'S HORSES.

Sharbatly was lined up against three riders, two of whom need little introduction, Rodrigo Pessoa and Eric Lamaze. The fourth rider was Belgian veteran Philippe le Jeune who had already snaffled a team bronze medal the day before. Once again, heads nodded wisely and predicted that Sharbatly would finish an honourable fourth and as he and Seldana crashed through the final double to record their first faults of the weekend, it looked as if the critics would be right this time. Then he made a spectacular mess of the warm up jump on his next ride, Eric Lamaze's world beating Hickstead, and it did indeed look as if he was going to prove everyone's predictions correct. But once again Sharbatly did not read the same script as everyone else and the errors mentioned on his own horse were the only ones he made for the rest of the contest.

Clear on all three of the other horses, he reached silver medal position when Lamaze added a time fault to his total score whilst riding Pessoa's horse, HH Rebozo. Pessoa himself dropped down the leader board after having three fences down on Le Jeune's Vigo D'Assouillies. Le Jeune

"CLEAR ON ALL
THREE OF THE
OTHER HORSES, HE
REACHED SILVER
MEDAL POSITION
WHEN LAMAZE
ADDED A TIME FAULT
TO HIS TOTAL SCORE
WHILST RIDING
PESSOA'S HORSE,
HH REBOZO"





"I THANK GOD I'M A
PROUD MUSLIM
ARAB WHO PROVED
TO THE WHOLE
WORLD THAT WE
CAN WIN
DISTINGUISHED
MEDALS IN HORSE
SPORT"

although probably only third favourite to win, had been clear on every horse and took the gold medal and the title from under the noses of two of the sport's great names. Sharbatly though, was now the proud owner of the first ever World Championship medal for an Arab rider.

### THE HORSE & TRAINING:

I just bought her about two months before the WEG and rode her and trained for four to six weeks in total before going to Lexington. I now train with Stanny Van Paecshen, but I have been trained by Peter Charles and Franke Sloothaak in the past.

### **EXPECTATIONS & COURSES:**

We all exert so much effort to prepare for a big championship such as the WEG and quite frankly, I was expecting to get a medal. My horse was in good form and together we trained well. We jumped big courses at a shows preceding the WEG and I had much confidence in her. The first round of the final individual round was extremely difficult. There was a triple combination where many top horses faulted

### THE WIN & HOW IT FELT:

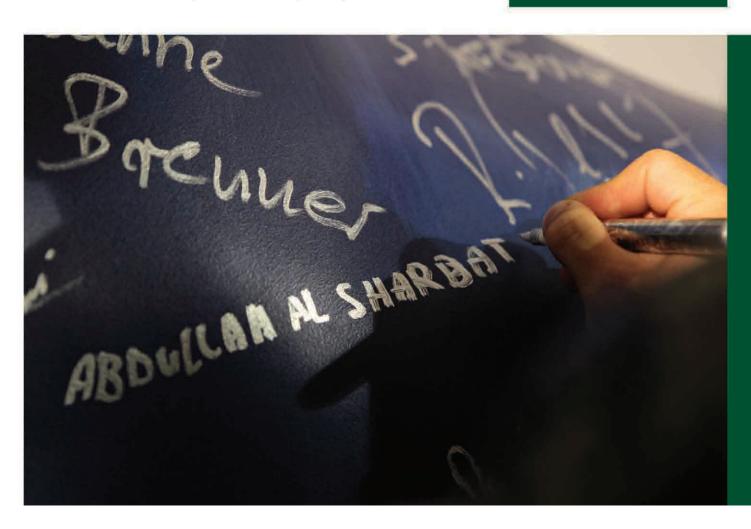
This is my biggest achievement ever and also the biggest in the Middle East; it's the first time a rider from our region has been placed in the top four in the WEG. No one expected that result. Competitions at there are even more difficult than those at the Olympics, given that during the WEG, riders have to go through five rounds. Winning that medal was amazing. Simply amazing. I wanted to be a gold medallist but my mare looked at the shadows of the combination in the final round. But silver is good. It's nearly like gold! Thank God I'm a

proud Muslim Arab who proved to the whole world that we can win distinguished medals in horse sport. Certainly my mare was not the best of mares compared to other horses, but she did it. We did it. And we will do more. I remember during the Aachen WEG, Arabs just watched and rode with no results, which was a disheartening fact, but not for long. We are now working very hard to achieve more.

### ASPIRATIONS & SAUDI RECATION:

This win will not impede me from wanting to achieve more. I still want more medals and I still want to become a stronger competitor. I plan to compete at the next World Cup, Olympic Games and WEG. I thank the Saudi Equestrian Federation for welcoming me so warmly, hundreds greeted me at the airport, and His King Abdallah Royal Majesty awarded me with the King Abdullah Decoration. I'm a very happy person now and I won't rest until I win the gold medal.

Photos by Cymon Taylor



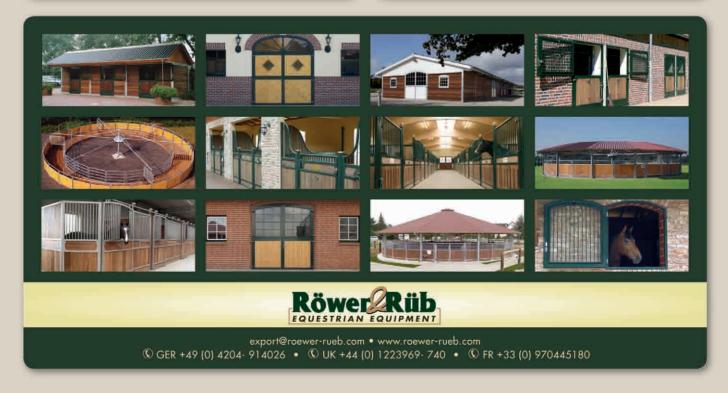
### GHI presents branch leaders of horse industry:













Syker Strasse 205-213 • D- 27321 Thedinghausen
Fon +49 (0) 4204 914035 • Email: office@germanhorseindustry.com





## SAUDI ARABIA'S AL DUHAMI

# TAKES DOUBLE GOLD





▲ Al Duhami & the entourage at the prize ceremony

IT WAS DOUBLE GOLD FOR INDIVIDUAL CHAMPION RAMZY AL DUHAMI ON NOVEMBER 22ND AS SAUDI ARABIA IMPRESSIVELY DOMINATED THE JUMPING COMPETITIONS AT THE ASIAN GAMES IN GUANGZHOU, CHINA, ON MONDAY THE 38 YEAR OLD RIDER JOINED KHALID AL EID. HRH PRINCE ABDULLAH BIN MOTEB AL SAUD AND ABDULLAH AL SHARBATLY TO TAKE THE TEAM TITLE AHEAD OF THE UNITED ARAB EMIRATES WHO PIPPED HONG KONG AND CHINA IN A THRILLING THIRD ROUND JUMP OFF AGAINST THE CLOCK.

AND FOR THE UAE THERE WAS ALSO A DOUBLE TO CELEBRATE AS SHEIKHA LATIFA AL MAKTOUM CLAIMED HER SECOND SILVER MEDAL OF THE GAMES WHEN FINISHING ONLY FRACTIONALLY BEHIND AL DUHAMI IN THE JUMP OFF FOR THE INDIVIDUAL TITLE. THE BRONZE WENT TO 2000 OLYMPIC BRONZE MEDALLIST AL EID WHO HAD TWO FENCES DOWN IN THE THREE HORSE DECIDER.

The equestrian competitions at the Asian Games were ground breaking as, for the first time in 60 years, horses were permitted to travel in and out of the Chinese mainland due to stringent new veterinary procedures. Previously horses could enter China, but would not be permitted to return to the international equine community due to fears of disease-spread.

The facilities provided by the Asian Games organisers were greatly appreciated by the equestrian competitors. Saudi Arabian coach Sami Al Duhami stated, "At first I had doubts about whether we should come to the Asian Games because the biggest challenge was how to get the horses to Guangzhou, but that turned out successfully. The facilities here are great and the horses are well taken care of - I think equestrian sport in Asia will grow from here" he added.

HORSE TIMES had the chance to interview Al Duhami in depth regarding the double win.

### THE WIN:

I can obviously say that I was

overwhelmed with a feeling of satisfaction knowing that the culmination of my hard work, effort and support from the people around me resulted in my winning gold.

### THE HORSE:

Bayard is a nine year old gelding by Kashmir. He was definitely the most inexperienced horse in the whole event and I have to say that he showed his future potential at the Games.

### THE COURSE:

The most difficult part was when I saw my colleague Khalid AI Eid commit a two down and knowing that Sheikha Latifa was the last person to go. It got me thinking of a way in which I can make a faultless round without taking a lot of risks but fast enough to put pressure on the last rider.

CHALLENGES AND PRESSURE FACED DURING THE GAMES, AS AN INDIVIDUAL RIDER AND AS A RELIABLE TEAM MEMBER:

As an individual I faced less pressure

because eventually, I hold full responsibility and I am the only one accountable for my actions. Meanwhile the experience of my horse put me in a position where I had to think about every little detail that will ensure my winning rounds. In a team effort I found that there is more pressure because the whole team was depending on everyone's cumulative effort and you have a sense that you have to perform in order to not let everyone down.

### PREPARATIONS FOR THE GAMES; TRAINER, TRAINING & HORSES:

We had the games in our sight for quite some time and we made sure to work progressively towards being fit and ready. Our team trainer Mr. Stanny Van Paecshen made a bespoke plan for every horse to maximise their performance. In regards to our training we trained daily with varying regimens but mostly it was participating in special shows that would fit our programme.

### WEG VERSUS THE ASIAN GAMES:

From my experience I can't really compare the two as I found them equally challenging from very different perspectives. The levels of competition in both Games are very high but I found that the pressures of the Asian Games outweighed those of the WEG because of predetermined expectations for the Saudi team.

AL DUHAMI HAS REPRESENTED HIS COUNTRY FOR MANY YEARS THROUGH WHICH HE HAS LARGELY AND WITH GREAT EFFORT BUILT UP THEIR LIST OF ACHIEVEMENTS IN SHOW JUMPING. WE SEE HIM GOING ON TO WIN GOLD AT THE ASIAN GAMES WHICH IN NO WAY WILL STOP HIM FROM BELIEVING IN CONTINUITY; INSPIRATIONS TO ACHIEVE MORE:

I will put it for you in the simplest terms. The love of horses and the equestrian sport is my inspiration but without the support of King Abdullah, Prince Faisal bin Abdullah, Prince Turki bin Abdulla, and Prince Nawaf bin Faisal my continuity would not be achieved. So I will forever be indebted for their support and faith.



▲ 9 year old Belgian Bayard has showed his future potential at the Asian Games as indicated by Al Duhami

▼ I can obviously say that I was overwhelmed with a feeling of satisfaction knowing that the culmination of my hard work, effort and support from the people around me resulted in my winning gold





"IN A TEAM EFFORT I FOUND
THAT THERE IS MORE
PRESSURE BECAUSE THE
WHOLE TEAM WAS DEPENDING
ON EVERYONE'S CUMULATIVE
EFFORT AND YOU HAVE A SENSE
THAT YOU HAVE TO PERFORM IN
ORDER TO NOT LET EVERYONE
DOWN."



### JUMPING TEAM COMPETITION RESULTS:

GOLD KINGDOM OF SAUDI ARABIA 4 FAULTS: VAYARD V DEVILLA T
(RAMZY AL DUHAMI) 0/0
PRESLEY BOY
(KHALID AL EID) 0/0
MOBILY A OBELIX
(HRH PRINCE ABDULLAH BIN MOTEB AL SAUD) 0/8
MELODIE ARDENTE
(ABDULLAH AL SHARBATLY) 0/4

SILVER UNITED ARAB EMIRATES 5 FAULTS IN JUMP OFF:

JUMP OFF:
KALASKA DE SEMILY
(SHEIKHA LATIFA ALMAKTOUM) 3/0/4
CO-JACK
(SHEIKH MAJID AL QASIMI) 0/8/0
PICOBELLO WODIENA
(AHMED AL JUNAIBI) 0/4/WD
DUBAI'S PRIDE
(SHEIKH RASHID AL MAKTOUM) 0/4/1

BRONZE HONG KONG, CHINA 24 FAULTS IN JUMP OFF:

JUMP OFF:
JC CAN DO
(MAN KIT CHENG) 0/0/WD
JC TILBURG
(PATRICK LAM) 4/1/4
JC CRUNSHIP
(SAMANTHA LAM) 17/4/16
CAPONE 22
(JACQUELINE LAI) 2/8/4

### JUMPING INDIVIDUAL COMPETITION RESULTS:

GOLD: RAMZY AL DUHAMI RIDING BAYARD V DEVILLA, KSA, 0/0/0 48.52

SILVER: SHEIKHA LATIFA AL MAKTOUM RIDING KALASKA DE SMILY, UAE, 0/0/0 48.83 BRONZE: KHALID AL EID RIDING PRESLEY BOY, KSA, 0/0/8 47.50

### FACTS AND FIGURES:

- ■8 nations competed for the team honours Saudi Arabia, Hong Kong China, United Arab Emirates, Qatar, Korea, China, Japan and Chinese Taipei.
- ■There was a two way jump off, between the UAE and the team from Hong Kong to decide the silver medal after both teams completed the first two rounds with 11 faults.
- This was a back-to-back team victory for Saudi Arabia in the Asian Games.
- It was the first time in the history of the Asian Games for a team from Hong Kong to take a Jumping medal (bronze).
- Two horses jumped four clear rounds during the Jumping competitions at the Asian Games individual champion Ramzy Al Duhami's Bayard V Devilla T and Sheikha Latifa Al Maktoum's Kalaska de Semily.
- Qatar's Mubarak Al Rumaihi riding Castiglione finished closest to the individual medal winners when finishing fourth, carrying just five faults.

# The Professional Arena Levellers







Platz-Max NL-GW — with swivelling mechanism equipment and anti blocking up lattice roller for universal use. Exclusive on duty during the Olympic Games 2008 in Hongkong.



Platz-Max NL-GW Plus — with swivelling mechanism, on duty during the World Cup Finals Las Vegas 2009 with lattice roller devided in two parts.



Platz-Max Roll — with optional "Rain-Module": flexible system for any towing vehicles with a little loading space for the water tank. Special appliances allow diverse other vehicles also carrying a tank, too



Platz-Max Auto SF – a very good and manoeuvrable team for levelling, but also multifunctional use for mowing, sweeping, transporting etc. A hydraulic track-clearer is attached to the towing vehicle.



Platz-Max Titan SF — the powerful all-rounder with Platz-Max Roll and optional watering-unit. There are a lot of helpful extensions easy to exchange maintaining the whole equestrian facility.



Original Trafalgar Paddock-Cleaner – very powerful and effective vaccum to clean meadows, paddocks passages etc. off horse droppings, diverse dirt and leaves quickly and easily.



Platz-Max FFW — with swivelling mechanism and special heavy roller to loose, mix up, level and harden the surface again, especially used to maintain the variety of different jumping-grounds



Platz-Max Rain – levelling and irrigation, all in one operation with swivelling mechanism. Flexible work outside and inside. Possibility to avoid expensive stationary watering of indoor riding arenas.



Rampelmann & Spliethoff · steel building business · mechanical engineering · motor-driven equipment Greffener Str. 11 · D-48361 Beelen · Germany · Tel.: 0049(0)2586/9304-0 · Fax: .../9304-30 · www.rasplie.de · info@rasplie.de Information: Platz-Max: www.platz-max.de ...Paddock-Cleaner: www.paddock-cleaner.de

Sole Agent in the Middle East: Equicare Company
Tel & Fax: + 2 - 02 - 27 35 69 69 / + 2 - 02 - 27 35 43 48

# The Riding Surface of the Future

Ading Sun of the Fu.

Sectextile Riding Surfaces Outdoor Horse Excersisers Lunguish Philippe Philippe

• Original surface for the 2008 Olympics delivered by Bacher



Sole Agent:

### **EQUICARE COMPANY**

2 Bahgat Ali Street, Zamalek, Cairo, Egypt. Tel: +202 2735 6939 Fax: +202 2735 4834

# SALON DU CHEVAL D'EL JADIDA 2010 PRESERVED TRADITIONS

By Nada H. Abdelmoniem





FOR THE THIRD YEAR AND RUNNING, UNDER THE PATRONAGE OF HIS MAJESTY KING MOHAMMED VI. THE THIRD EDITION OF SALON DU CHEVAL D'EL JADIDA WAS HELD FROM OCTOBER 18TH TILL THE 24TH AT PRINCESS LALLA MALIKA RACETRACK IN **EL JADIDA LOCATED 100** KILOMETRES SOUTH OF CASABLANCA. EL JADIDA, WHICH THE PORTUGUESE HAD CALLED MAZAGAN, IS A FISHING PORT AND SEASIDE RESORT. IT IS AT THE HEART OF AN AGRICULTURAL REGION WHERE LIVESTOCK HORSES OCCUPY A PROMINENT PLACE.

The horse shows were organised by Salon du Cheval, chaired by HH Prince Moulay Abdallah Alaoui with the Royal Society for the Encouragement of the Horse as the main sponsor. Different areas and stands of the event covered an area of nine hectares.

The exhibition space consisted of seven villages dedicated institutional sponsors, artisans, arts and culture, for farmers and international trade. Compared to 2009, the event proved to be a resounding success by recording the participation of 80 exhibitors and more than 700 horses, along hosting nearly 250,000 with visitors, including many children who benefited from various recreational activities and workshops. For six days, all activities related to the horse in all its glory, be it thoroughbred Arabian or Anglo-Arab were explored through exhibitions, conferences and contests. related Traditional crafts horseback riding, saddle makers, weavers. shoemakers, blacksmiths, manufacturers rifles and Fantasia, were widely represented.

The theme "The barb in Morocco

and abroad" was chosen as this vear's signature event, a tribute to this noble creature native to North Africa and known for its stamina. sobriety, obedience, agility and endurance. The Kingdom has always honoured its equine culture by linking it to its socioeconomic and cultural activities, including the Tbourida (Fantasia) which continues to represent a key moment in the celebration of festivals and major

On the sidelines of the event, several scientific conferences on various topics relating to history, veterinary medicine and management of horses, particularly race breeds that were honoured this year – were held.

The show is marked by the participation of several Arab and European countries, including Saudi Arabia, Qatar, Belgium and Hungary. France was the guest of honour at the third edition with the participation for the first time from the regiment of the cavalry of the French Republican Guard which presented their famous "Carousel"

▼ Thourida horsemen lining up to start a race







▲ The Cavalry of the French Republican Guard presented their famous "Carousel"

in a beautiful night show, that also included renowned artists as William Assir Bécar, Jean Marc Imbert, Christophe Chaussy, Joel Chacon, El Sadek Bahjaoui.

This year the show jumping competitions were upped to a three star event with international and local participation. The Barb horse wins were dominated by horses from Moroccan stud farm Haras Al Borag owned by the young and promising breeder Anas Jamai. Arabian horse wins for different classes went to in different classes went to Studs from Dubai, Italy, France and Morocco, including Haras Al Boraq and Morocco's Selman Stables, also owned by another young promising breeder, Abdslam Bennani Smires.

After the runaway success of this third edition, with its rich and varied programme, excellent organisation and its promising outlook, Salon du Cheval d'El Jadida aims to position itself amongst the most renowned events in the international equestrian calendar.

### ▼ Joel Chacon performing



Pictures courtesy of: Luis Alonso laaedp@terra.es Tel: +34659466519



### **WORLD EQUESTRIAN GAMES 2010**

# WHAT WAS UP

By Ina El Kobbia, Germany

FOR THE FIRST TIME, EUROPE THE MOTHERLAND OF MODERN EQUESTRIANISM HAD TO PACK AND CROSS AN OCEAN TO PARTICIPATE AT THE WORLD EQUESTRIAN GAMES (WEG) 2010. THESE GAMES WERE THE FIRST TO BE HELD OUTSIDE EUROPE AND THE FIRST TO TAKE PLACE IN THE USA. THE HORSE PARK IN LEXINGTON, KENTUCKY WAS AN IMPRESSIVE VENUE FOR THIS EVENT. THE FACILITY IS A 1,224-ACRE (4.95 KM2) PARK DEDICATED TO "MAN'S RELATIONSHIP WITH THE HORSE".

▼ They were talk of the world; Dutch rider Edward Gal & the living legend Totilas





▲ The German gold medal team with their new federal trainer Otto Becker

The WEG 2010 featured 632 athletes with 772 horses and an audience number that topped 500,000. For the first time eight disciplines presented themselves; the newly introduced eighth discipline was Para equestrian (Para dressage). Back in 2006 HRH Princess Haya announced at the WEG in Aachen that Para equestrian sport forms part of the FEI Family. Four years later Para dressage riders lived their dream at the first integrative World Equestrian Games. Whereby the German Para equestrian team turned out to be the most successful team of all German teams at these Games. The five Para dressage riders brought five medals back home, a total of three individual gold medals, one individual silver medal and team silver. Additionally, the German Para dressage rider Dr. Angelika Trabert was granted the FEI Award 2010 "Against All Odds" out of the hands of Princess Haya who was by then newly reelected FEI President. Next to the fact that German horse sport had come into crisis after a series of doping allegations against top riders following the Olympics in Hong Kong, Germany started a strong cleaning

▼ German Para dressage rider Dr. Angelika Trabert gold medal winner in freestyle & winner of the FEI Award against all odds on her horse Ariva Avanti





▲ Endurance Racing was dominated by the UAE that won three medals in this discipline!

against doping campaign and completely reorganised its teams; it was therefore beyond expectations that the newly formed German jumping team would do so well and win the team gold medal right on the spot! As for dressage Germany had to settle with the team bronze medal and accept the fact that it was no longer the candidate for a gold medal. The Netherlands took a strong lead in this discipline with a couple that has been the talk of the world and already made history; Eward Gal and the amazing Totilas won all possible disciplines in dressage and even crossed the magic line of 90% - something that the world has not seen before. "With Totilas everything looks easy ", Edward Gal said about a horse that the world named a living legend. However the horse is no longer his, German Paul Schockemoehle bought Totilas from the owners after the WEG for a rumored price between nine and fifteen million euros and brought it to Germany. German dressage rider Matthias Alexander Rath will be the new rider of Totilas: it remains to be seen what will come out of this new combination. It was surely not pure patriotism that made Schockemoehle buy this horse. "I wanted this horse", was the simple comment of Europe's strongest horse dealer and he got it!

When it comes to nation rankings at these WEG, the world had to learn that there was a new group of nations dynamic and that were strong. determined to reach for the best; these Games were the best ever for the Arab World that as a region gained four medals! The UAE alone took three medals in endurance racing and dominated this discipline. The team of HH Sheikh Mohamed bin Rashid al Maktoum took the team gold medal in addition to the individual silver medal that was won by His Highness himself, and the bronze medal went to his son Hamdan. In jumping the extra ordinary Saudi Arabian rider Abdullah Al Sharbatly took the individual silver medal ahead of former Olympic gold medallist Eric Lamaze, the individual gold medal went to Belgian Philippe le Jeune.

Finally, these Games also stood in light of the presidential elections of the FEI that took place shortly after the WEG on 5th November. During the Games eyes were therefore on Princess Haya who had announced her intention to run for a second term. The Kentucky Games were a final public test for the who Princess. faced strong two European challenges from candidates equally running for

presidency. Against all predictions HRH earned a landslide victory by 90 to 124 votes at the General Assembly in Taipei to be president of the FEI for another term. As the newly reelected President Princess Haya announced that one of her strongest intentions will be to unify the FEI. Truly for anyone who devotes him- or herself to equestrianism, unity is a wish we all hope will come true for a sport that has a long history in mankind and is the only one that unifies two athletes, the horse and the rider!



Ina El Kobbia, General Manager of the German Curatorship for Therapeutic Riding, the organising body of Para equestrian sport in Germany. The Curatorship is the associated body of the German Equestrian Federation.

## It's More Than a Business Lounge



# Executive Resort



The biggest heated pool in Egypt



5 Different dinning restaurants



4 tennis courts



International Spa complex

Exclusive executive society

Rewarding lifestyle

Superior international cuisine

A Community Where YOU Belong

° 16759 16SKY

### AL ZAHRAA 2010

## WITH MOUSTAFA EL MASRY

### By Bridget McKinney

ONLY FIVE YEARS INTO HIS ARABIAN BREEDING PROGRAMME, THE RESULTS ACHIEVED THIS LAST FALL AT AL ZAHRAA BY BREEDER MOUSTAFA EL MASRY, ARE TRULY IMPRESSIVE. EL MASRY TALKS TO HORSETIMES ABOUT HIS EL NADIM STUD, HIS CHAMPION THE EPITOME, AND HIS LOVE FOR THE BREED.

# For how many years have you participated at Al Zahraa events with your horses?

This was the first time for us to participate at Al Zahraa events with our horses and the results we achieved are proof that we are on the right track.

# What are your thoughts on Al Zahraa competitions today versus those dating ten years back?

Every year we see a lot of progress; they are trying to improve the event. The numbers of horses are increasing during each competition each year and the organisation has improved especially with the sponsors that come along..

### Over the years, Al Zahraa horses have changed in terms of "looks", i.e., improved upon, as many would say. What are your thoughts on that?

Al Zahraa is very well known for its good quality horses and I don't think that with only five years of a breeding background I can't really comment on that!

# From your own personal perspective, explain to us how you as a breeder see Al Zahraa as a governing body of the Egyptian Arabian horse?

Al Zahraa is one of the few places which still takes on and carries the complete responsibility for keeping Egyptian Arabian horses as pure as they are; it has a long documented history. I hope that the government will give them what they need in terms of budget; I mean a genuine budget which will allow them to keep going and to preserve the treasure they own.

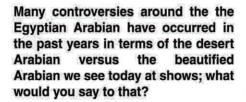
## Tell us a bit about your background as a breeder?

We started our breeding programme in

2005 when we established our breeding stud, El Nadim Stud for the Arabian horse on the Cairo Ismaillya highway. We have always focused on the quality of the breed rather than quantity.

### Tell us a bit about El Nadim?

El Nadim Stud farm is located in Ahmed Orabi. We have a total of 22 pure Arabian horses. Stallions from our farm have become quite well known since the last beauty competition held at Al Zahraa this past fall due to the good results we achieved. On the international level our stallion, The Epitome (3 years old), took third place in the rankings, as did our colt, Moataz, It was a really tough competition but we managed to achieve these results through our planned breeding programme over the last five years.



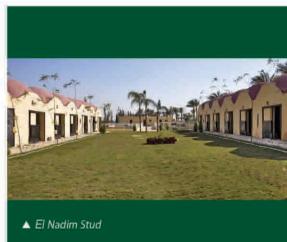
I totally agree with this statement but while all breeders now focus on beauty shows, in fact I still believe that purity is the most important thing and that is why we are very proud of our horses.

# Finally, why and how did you get involved in Arabian horse breeding?

The simple answer is the secret of the beauty of these horses; the moment you see these pure Arabian horses you fall in love with them; they attract you. They are nice, kind and grateful; qualities that are hard to find in humans anymore these days.



▲ El Masry with his stallion Epitome



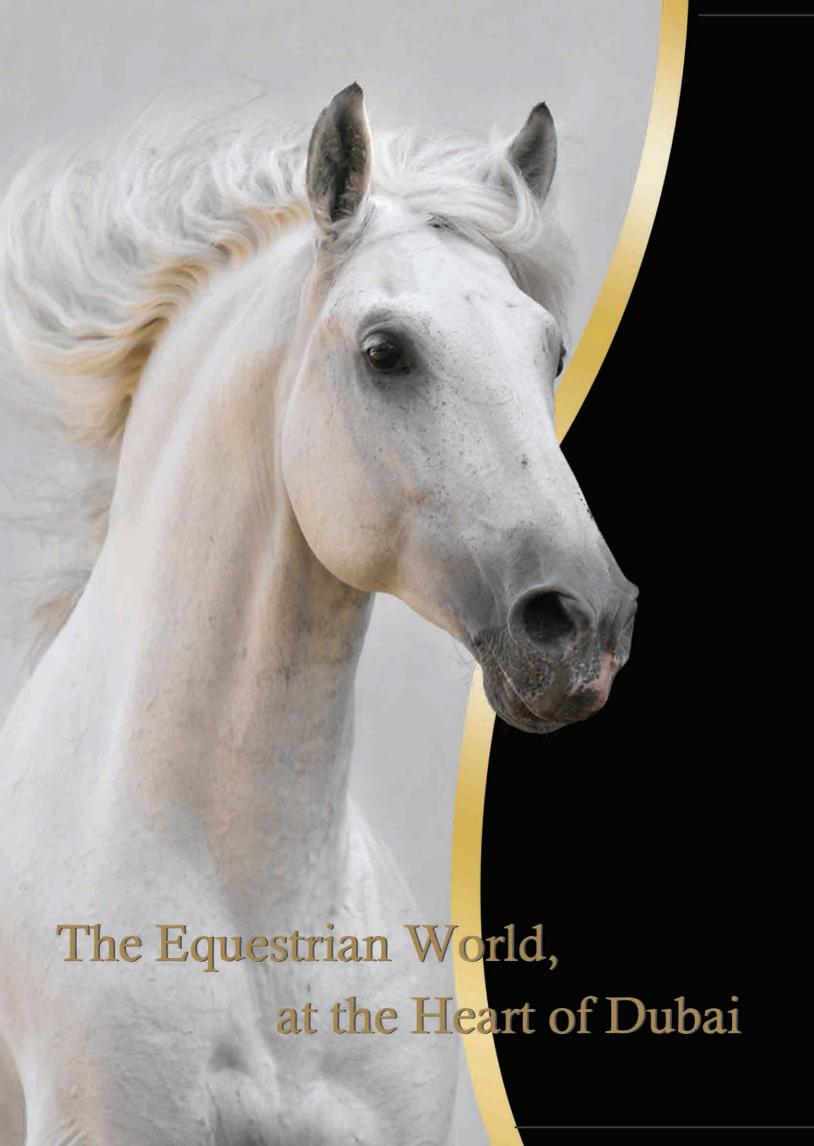


▲ At Al Zahraa 2010











## 17-19 March 2011

Dubai International Convention and Exhibition Centre

Dubai International Horse Fair is where you'll meet the leading international brands and see the latest equestrian products, technology and services from around the world.

Register now and you'll qualify for free entry to the prestigious Dubai International Arabian Horse Championship, showcasing the beauty, agility and heritage of the purebred Arabian horse.

# Register free online now! www.dihf.ae

Organised by

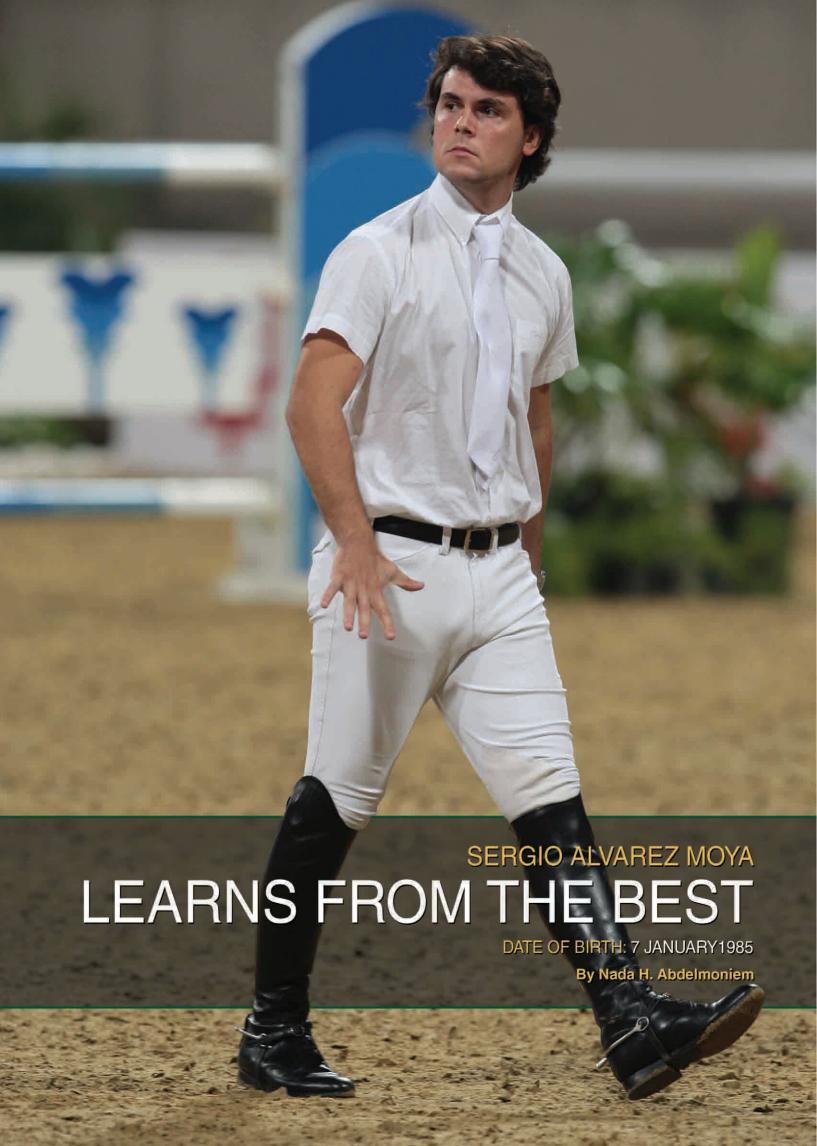


Held Alongside



Official Meda Partners





THAT AFFABLE YOUNG RIDER, THE ONE WITH A SMILE AS BIG AS HIMSELF, THE ONE SEEN WALKING AROUND SHOWS TALKING TO ALL, AND MOST IMPORTANTLY, THE ONE CLOSELY WATCHING EVERY VETERAN RIDER, IS THAT ASPIRING SPANIARD SERGIO ALVAREZ MOYA.

Born into a family passionate about riding, he started at the age of seven and is now ranked within the top 100 Rolex world rankings as well as being leader of the Spanish rankings. Moya has certainly proved his riding talents through his participations among the elite world of show jumping. Together with his eldest brother, they form a resilient partnership that brings forth a formula to success.

Despite his young age Sergio is now the veteran of three European championships and two world championships, the most recent one, Lexington was noteworthy in especially as this was the first in which he rode action breaker, probably his number one ride, but who has been entirely produced by Sergio himself. "I am the only person who has ridden him ever" remarked the Spaniard about his horse who this year was second in the grand prix of Aachen and sixth in the GCT of Monaco.

### FAMILY & BUSINESS:

I have two older brothers and we all started riding at the same time; my uncle had a few horses and we all loved them. My parents always supported our love for the horse something I am very thankful for, although at present, I'm the only one who rides professionally. My brother Julio and I are partners in a small business, AM Horses. He helps me a lot in the sport and apart from myshow horses, we have around 60 ones.We choose them vouna together through trying to buy the most suitable ones in order to train them up to top competition levels. At that stage, we sell some although I try to keep a few for myself!

## TRAINING & MEMORABLE ACHIEVEMENTS:



I will always remember the day I won the Junior European Championships in 2001 along with a few national championships. But I have very special memories of the 2006 World Equestrian Games in Aachen where I finished 18th. I was only 21 years old then and never rode in such a big show before. As for training, from when I first started until the age of 18, I had a very good trainer from Argentina but lived in Spain. Sadly, he passed away a few years ago, but I will always keep Victor Aguero in my heart as I learned a lot from him. Afterwards I trained with Albert Voorn and dressage rider Jordi Domingo. Currently I do not have a trainer, consequently I always try to learn from the best riders I see jumping during big shows.

### SPONSORSHIP & HORSES:

I have CWD Saddles and GPS as small sponsors for now, but I don't have a big one. Of course it would be such huge support to have a sponsor since it's hard to keep riding at top shows, doing it all on my own. Currently, I have five horses that I jump at five star shows; my brother and myself own 'Action Breaker' a ten year old stallion that I jumped in the GCT of Monaco, and 'Cashew' an eight year old gelding which I jumped at a few big classes and one which I believe a lot in. I also have 'Mme Pompadour' and 'What's Next' from Marta Ortega which I'm very lucky to ride, I also ride 'Wisconsin 111' which is owned by a Belgian friend, Willfried Floren, a top owner and partner of mine.

## GLOBAL CHAMPIONS TOUR PARTICIPATIONS & FUTURE EVENTS:

Fortunately I rode at a few GCT competitions and I really like the event's system; I think the availability of electrifying competition is there. I try to maintain my level of riding and stay within the top 30 rankings so I can compete at all the shows I want to. For me I always want to improve and after the World Championships, there will be other horses to ride (Sergio had a very good time at Stuttgart recently) and next year's European Championships to work toward. Especially important as they are in Spain!

### LOVED ONES:

As a rider, I love to watch John Whitaker; I think he is just amazing. As a person, I have to thank my parents and my uncle since they always helped me as much as they could, and my brother given that he is always working very hard and is always trying to keep good horses for me so I can improve my riding and develop further in the sport. My girlfriend Marta has also been of great support to me.

### **DREAMS & ASPIRATIONS:**

I hope I continue to ride and learn from my horses, and of course I also dream to win the Grand Prix of Aachen or a medal at a major championship. Riding in the Super League this season has been good experience and I hope we can re qualify as a team in 2011.

# TOP SPORT HORSES



# KHALED ASSEM & PETER FRIJSINGER



SHOW JUMPING HORSES UP TO GRAND PRIX LEVELS . SHOW JUMPING CLINICS . TRAINING

Mob: +2 0101114815 Tel: +202 27356939 +202 27354348 khaledassem@horsetimesegypt.com

My Way Sport Horses Ltd. Tel & Fax: +31650683930 +31475534896 frijsingersporthorses@home.nl

TORONTO









OHANNESBURG

TAIPE

SYDNEY

**AMSTERDAM** 

KUALA

LUMPUR

DAMASCUS

**EDDAH** 

## Shipping horses is not just our business... ... it's our passion!

### **Road & Air Transportation**

Full stable to stable service

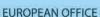
**Quarantine & Isolation stables** 

All export/import formalities

Horses are our first class passengers

Safety of the horses is our #1 priority





### **European Horse Services**

Meetkerke, Belgium Phone: +32 50 626247 info@ehs.be www.ehs.be







CANADA / NORTH AMERICA OFFICE

### **Overseas Horse Services**

Calgary, AB - Canada Phone: (+1) 403 4528911 info@overseashorseservices.com

www.overseashorseservices.com

# SECONDS WITH KHALED ASSEM

Country: Egypt

Date of Birth: 6 October 1963

Star sign: Libra

Profession: Owner of EQUICARE Company,

**HORSE TIMES Magazine** 



What is your best achievement?

Being a good father to three daughters.

Who is your favourite athlete (rider or other sports person)?

NBA player Michael Jordan. They say he spreads good energy around his team and they actually play better.

Do you keep any pets?

Yes, my 3 year old daughter Yasmina!

What is your favourite movie?

I have three actually: Crash, 21 Grams & 7 Pounds.

Who is your ideal celebrity (female or male)?

The late Egyptian President, Anwar El Sadat.

What is your favourite gadget?

My BlackBerry!

What is your favourite music record?

California Dreamin by The Mamas & The Papas.



What is your second favourite sport?

Water Skiing.

Do you like to cook?

Yes. Only the Banoffee pie though.

What is your strength and what is your weakness?

Being patient is my strength & my weakness is that "I want to do too many things".

What makes you happy & what makes you sad?

Happy: being around my family. Sad: not riding in big classes.

To your close friends & family, you are known to be?

Too calm!

If you had the power to change something, what would you change?

I would try to change people's manners and make them less vain. I think this could change the world.

If there is something about Khaled that you would like to change, what

would that be?

Yes. I would like to "take less notice of people".

Do you support any charitable organisations?

Not organisations in particular, but people.

Do you think there is any other question we should have asked but did not?

Yes actually. You forgot to ask if I were a happy person in general. My answer would be: yes, yes and yes.



The Premiere Levant Hub for People with Passion to Horses & the Equestrian World



ARABIAN PASSION SYRIA. COM





# **NEW LIPTON TASTE OF LONDON**

the finest blend of black tea is now available in Egypt Indulge in an exquisite and exclusive tea experience.

# THE EOC'S 100TH ANNIVERSARY



▲ Count Jaques Rogge & Eng. Hisham Hattab

THE EGYPTIAN OLYMPIC COMMITTEE (EOC) CELEBRATED ITS 100<sup>TH</sup> ANNIVERSARY THIS YEAR WITH A MUSICAL HORSE PARADE MARCHING FROM NOVOTEL ZAMALEK TO THE FEROUSIA CLUB ON SATURDAY DECEMBER 11<sup>TH</sup>, 2010.

The event was organised by the Egyptian Equestrian Federation (EEF). The marching parade led by the Egyptian Police Cavalry Musical Ride welcomed all distinguished guests, including members of the EOC, one of which is Eng. Hisham Hattab President of the EEF along with the President of the EOC Mr. Mahmoud Ali, Eng. Hassan Sakr Minister of Youth & Sports, and the President of the International Olympic Committee, Count Jacques Rogge, to attend a unique show jumping event inside the grounds of the Ferousia Club where entertainment started off with the Wind Band Orchestra composing.

The highlight of the jumping event

was Olympic rider General Gamal Haress who started the round, and was followed by a list of young competitors. The winner of the event was Mohamed Osama El Boraei.

HORSE TIMES was chosen by the EOC and the Egyptian Equestrian Federation as the elite sport publication in Egypt to produce and distribute a "SPECIAL EDITION" of the magazine covering Egypt's Olympic as well as the EOC's history and achievements.

HORSE TIMES also wishes to thank and express apologies to members of the EOC along with Gen. Gamal Haress and General Mohamed Selim Zaki who participated in the 1952 Helsinki, 1956 Stockholm, and 1960 Rome Olympics where they came fourth – for some incorrect information that was published in the special edition.

# **EOC MEMBERS:**

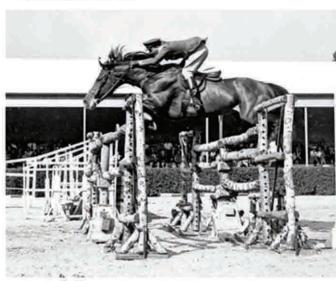
- Mr. Mahmoud Ahmed Ali President
- Gen. Ahmed Fouly Vice President
- Mr. Elmotaz Beallah Sonbol Secretary General
- Gen. Mounir Sabet
- Dr. Wagih Azzam
- Eng. Hisham Hattab
- Dr. Alaa Eldin Gabr
- Dr. Seif Allah Shaheen
- Mr. Seif Hamed
- Mr. Motaz Ashour
- Mrs. Mona Abdelkarim
- Mrs. Mervat Hassanein

▼ To view the special edition, visit www.horsetimesegypt.com

▼ Gen. Gamal Harris



▼ Gen. Mohamed S Zaki

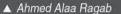






EGYPTIAN OLYMPIC COMMITTEE 100 YEARS







▲ Baraa Jaboulieh



▲ Ben Maher

# CSI\*\*\* SHARM EL SHEIKH 2010 WORLD CUP QUALIFER

By Sandra Adams

CONCORDE EL SALAM HOTEL SHARM EL SHEIKH, IN A DURATION OF TWO WEEKS FROM SEPTEMBER 30<sup>TH</sup> UNTIL OCTOBER 10<sup>TH</sup>, 2010, HOSTED THE EGYPTIAN INTERNATIONAL EQUESTRIAN CHAMPIONSHIP AND SHOW JUMPING CSI\*\*\* WORLD CUP QUALIFIER.

16 countries participated in the competitions which were held on the grounds of Concorde El Salam Hotel that holds two new equestrian arenas equipped with new fiber footing according to international standards. And under the organisation of HORSE TIMES magazine and the sponsorship of Concorde El Salam, international rider and British number 1 show jumper Ben Maher participated at the event.

This is the second year for the hotel to host those championships showing much success in organisation along with hosting riders and their horses, officials and guests.

### RESULTS:

WEEK 1 GRAND PRIX:

Place	Name of Rider	Nationality	Horse	1st	2nd Round		Total	Prize
				Faults	Faults	Time	Faults	Money
161	YAHYA FAHMY	EGY	FLASH				0	\$3,500.00
2nd	AHMED ALAA RAGAB	EGY	FAVORIT	0	0	51.16	0	\$2,750.00
3rd	SAMEH EL DAHAN	EGY	YERA			44.93		\$2,000.00
4th	HANI KAMAL	JOR	IT'S MET	4	4	50.48	8	\$1,250.00
5th	MOHD OSAMA EL	EGY	POWER	Ü	å	52.11	a a	\$1,000.00
6th	MANAF JABRI	SYR	AJUU	4	4	54.34	8	\$500.00

### WEEK 2 GRAND PRIX:

Place	Name of Rider	Nationality	Horse	1st	2nd Round		Total	Prize
				Faults	Faults	Time	Faults	Money
Tel	AHMED ALAA RAGAB		FAVORIT			52.00		\$8,250.00
2nd	YAHYA FAHMY	EGY	FLASH	4	0	45.99	4	\$4,250.00
3rd	AHMED TOUSA		ROCCO	0				\$5,250.00
4th	HANI KAMAL BISHARAT	JOR	IT>S ME T	4	0	52.06	4	\$2,250.00
Sth	BARIAA JABOULIEH					47.19	8	\$1,250.00
6th	FADI ZBIBI	SYR	ASKAN	4	5	59.64	9	\$1,250.00















# ROMACAVALLI

**International Equestrian and Horse Racing Exhibition** 

# the horse's essence





# FINE EQUESTRIAN PRODUCTS



Metallic treads for stirrups

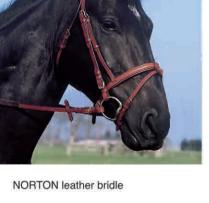


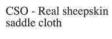






EQUI THEME Denver parka, adults

















2 Bahgat Ali Street, Zamalek, Cairo, Egypt. Tel: +202 2735 6939 Fax: +202 2735 4834 www.equicareproducts.com



# LUIS ALONSO

EVEN THOUGH HIS EDUCATION WAS IN COMMERCIAL MANAGEMENT AND MARKETING IN ESIC FROM MADRID, SPAIN, LUIS ALONSO HAS DEDICATED HIS PROFESSIONAL CAREER TO BECOME A FOUNDER AND MANAGING PARTNER OF AN ENVIRONMENTAL EDUCATION CENTRE IN THE SOUTH OF SPAIN, AS WELL AS A PHOTOGRAPHER SPECIALISED IN NATURE. "THIS IS HOW I AM ABLE TO COMBINE SOME OF MY PASSIONS SOME OF WHICH ARE WORKING CLOSELY WITH ANIMALS, ESPECIALLY THE IBERIAN FAUNA (IBERIAN WOLF AND WILD GOAT), HORSES, AND PHOTOGRAPHY", SAYS ALONSO.

His interest in the horse industry began whilst he was still a child and a pupil of the Military School of Riding in Madrid, taking part in numerous jumping competitions, and being employed later as a riding teacher in the same school. When he decided to move to the countryside, for a period of time he worked in equestrian tourism, an activity continued until today.

With this passion for horses, Alonso collaborated with a variety of

magazines specialised in travelling, fauna and horses (Alas para la caza, Natura, National Geographic, Revista del caballo, Trofeo Caballo, El mundo del caballo or A la vaquero, and HORSE TIMES). Although his love for photography was from the very beginning self-taught as a hobby, it became a professional commitment after he finished his education in the prestigious school EFTI. Alonso also worked closely with renowned nature photographer, Antonio Manzanares.

Alonso's love for pure Arabian horses, both for their structure and movements intrigued him to specialise in taking their pictures, the world around them, and the traditions of this world.

Luis Alonso & Laura Martin laaedp@terra.es lauraagueda@terra.es Mob: +34967435429 Tel: +34 659466519 Wouldn't it be great to combine traditional craftmanship with modern innovation?

Some would say it's logical.

We say it's Tekna logical.



SOLE AGENT IN EGYPT EQUICARE COMPANY TEL & FAX:

+2 02 27356939

+2 02 27354348

www.equicareproducts.com



Fieracavalli-ISPO research provided a snapshot of a reality with a broader than expected catchment of frequent riders (2.5 million) and enthusiasts (almost 10 million) representing an important starting point for the future of the Italian equestrian sector. Success for Jumping Verona, the official stage of the Rolex FEI World Cup™, and the horse riding competitions which attracted many visitors. Positive results were also achieved by the Horselyric Gala, the Village of Traditions and the Children's Village. President Ettore Riello stated, "The event performed even better than expected and confirmed its status as a place of culture and business of international calibre." Giovanni Mantovani Director General of VeronaFiere added, "Verona confirmed the completeness and uniqueness of the offering and central role of the exhibition in the world equestrian sector panorama."

Not even the terrible weather that struck the Veneto in the days before the start of the exhibition - although the city of Verona itself was spared - could halt the 112th edition of Fieracavalli which ended after setting a historic record for international attendance, up by 19% compared to last year's 15%, and more than 153,000 visitors (equalling the maximum historic attendance figures achieved in 2009), while horse riding competitions achieved splendid success with a full-house for the key event of the Rolex FEI World Cup<sup>TM</sup>.

"Despite the catastrophic floods in the Veneto region affecting many people to which we will give all due attention," said the President of Veronafiere Ettore Riello, "We have improved on last year's international attendance. The event performed even better than expected and confirmed its status as a place of culture and business of international calibre. We wish to thank institutions, authorities and associations, the Minister of Agricultural Policies Hon. Giancarlo Galan, the President of the Veneto Region Hon. Luca Zaia, the Under Secretary of the Ministry of Health Hon. Francesca Martini and the Under Secretary of the Ministry of Economy and Finance Hon. Alberto Giorgetti for their support for the Exhibition, as well as the Mayor of Verona Flavio Tosi, the Local Council and the Municipal Police for constant attention and for having ensured smooth road traffic conditions around the Exhibition Centre." Such success was made possible thanks to institutional collaboration with the Ministry of Agricultural, Food and Forestry Policies, the Ministry of Work, Health and Social Policies, Unire (National Horse Breeding Union), the FEI (International Equestrian Federation), FISE (Italian Federation of Equestrian Sport) and AIA (Italian Breeders Association).

There were also impressive audiences over the Jumping Verona four day compeitions, the official stage of the Rolex FEI World Cup™, which renewed the agreement with Fieracavalli until 2012 and thereby emphasised the excellent organisation of the key sporting event held in Verona for ten years, as well as the Exhibition of Tourism, the Village of Traditions, the Children's Village and the Horselyric evening gala dedicated to superb music for films."We went far beyond our own predictions," concluded Director General, Giovanni Mantovani, "with a result that clearly demonstrated all the loyalty of enthusiasts for this event held for 112 years. Having also finalised this year an agreement for the Barrel Racing World Cup - involving us in an international circuit with three stop-offs scheduled in the USA, Brazil and Verona for Europe - confirms the completeness and uniqueness of the offering and central role of the exhibition in the world equestrian sector panorama."

## Veronafiere Press Office

Tel: +390458298285 - 8242 - 8210 - 8290 - 8378

8290 - 8376

Fax: +390458298113

E-mail: pressoffice@veronafiere.it

### Fieracavalli Press Office

Studio TM -Tiss

T. +390236728150

F +39023490452

fieracavalli@studiotm.org

www.studiotm.org



# TAG Heuer is pleased to introduce their new timing device « MiniTimer HL 440 »



The Minitimer HL 440 is a professional timing system with 4 inputs using the same « high technology » as our Chronoprinter 540. It is an essential general-purpose timer for many applications.

The HL 440 is a very high precision "time base", ideal to communicate bi-directionally with a computer.

With the integrated matrix LCD display the user is able to view all data and information.

The Minitimer can be connected to our Martel HL200 printer to enable printing of all the sequential timing information.

Thanks to the integrated keyboard, the HL 440 can be used at the start line of a race such as (Ski) as a numerical-keyboard to identify the competitor's number, which will be transmitted to the timekeeper with the complete timing information (PC or Printer).

It is also useful for events which do not necessarily require log printing of times such as (Jumping) and is also useful as a backup timer.

The Minitimer can be connected to a second system or to a Chronoprinter 540 to provide up to 8 input channels.

### **TECHNICAL SPECIFICATION**

Timing calculation (Speed)
Timing resolution (printer – PC)
Memory
Sequential N°/ competitor N°
Input
Output
Display
Time Base
Precision:

Internal power supply

1/1'600'000 sec.
user selectable from 1 sec to 1/100'000 sec
30'000 times and 99 timing sessions
from 1 to 9'999
Four banana jack inputs
RS232 to PC or Printer
Matrix LCD display
Thermo-compensated quartz 12.8 MHz
+/- 0.5 ppm at 25° C
+/- 1.5 ppm between -30°C and +75°C
Accumulator Li-ion

# HORSES & ART ANTONELLA ZERBINATI



TITLE:"ARABIAN HORSE" BY: ANTONELLA ZERBINATI YEAR: 2009

SIZE: 1,20 X 1,60 MT

TECNIQUE: OIL ON CANVAS

# ANTONELLA ZERBINATI

Born 17<sup>th</sup> of May 1982, Montecchio Maggiore, Vicenza - Italy Address: Via L.Murialdo n°6, 36075, Montecchio Maggiore (VI) - Italy

Fmail:

antonellazerbinati@hotmail.it Website:

www.antonellazerbinati.carbonmade.com

+39340/3396738



# DEFINE **EF-FORT-LESS**: ADJECTIVE, WHEN YOU GO TO THE MOVIES WITH YOUR PAJAMAS AND SLIPPERS



# NOW YOU CAN HAVE YOUR OWN HOME CINEMA FOR ONLY 25,000 EGYPTIAN POUNDS



- 5.1 Speaker Kit(5 speakers and 1 subwoofer)
- Home Theater Amplifier
- Motorized Projection Screen
- Projector
- DVD Player





HEAD OFFICE & SHOWROOM: 32 MICHEL BAKHOUM ST. DOKKI, GIZA, EGYPT

TEL: +202 33365608 / 33365302 / 33365329 FAX: (+202) 33365257- MOB: (+2) 0123905506

SHOWROOM: 114 OMAR BEN KHATTAB ST. HELIOPOLIS, CAIRO, EGYPT TEL: +202 24173284 / 24173297 MOB: (+2) 0123905507



HOW TO BE A TRAINER (PART 14)

# **DRESSAGE FOR JUMPING (PART 4)**

By Dr. Mohamed Elsherbini

IT IS MANDATORY FOR A SHOW JUMPING RIDER, TO KNOW HOW TO USE THE HALF-HALT TO IMPROVE THE QUALITY OF HIS HORSE'S PERFORMANCE IN JUMPING.

### THE HALF-HALT:

The half halt aid is a preparatory one applied to attract the horse's attention before he is given any new instruction. When prepared by a correct half halt, the horse will never be taken by surprise when the aids for a new exercise are applied. This will ensure smooth performance. During the half-halt the extra weight is transferred from the shoulders of the horse backwards while impulsion and balance are animated.

# USES OF THE HALF-HALT IN JUMPING:

- To alert the horse prior to a new exercise or movement.
- 2- To improve or maintain the horse's collection and carriage within a movement.
- 3- Before making a turn.
- 4- To rebalance the horse if he is going too much on the forehand.

- 5- To make the horse ready when approaching a difficult fence.
- 6- To shorten or adjust the strides in a related distance in a course with more than one option.

### PERFORMING THE HALF-HALT:

The half-halt is achieved enclosing the horse a little more between the weight, leg and rein aids, followed by yielding the reins again. The half-halt could performed in the dressage or jumping seats. In the forward seat, without sitting down into the saddle or taking a strong hold on the reins, the rider straightens up and holds firmly with knees and legs. Thus, the rider's centre of gravity is transferred backwards. The rein aid is a carefully measured non-yielding one followed by a yielding one. The horse's hind-leas will come further underneath the horse, and so will become lighter in the hand, and his

canter stride (if in canter) will be more bouncy.

# PRECAUTIONS DURING PERFORMANCE:

- 1- The aids for the half-halt should work in harmony with the minimal use of hands.
- 2- The restraining rein aid should be followed by a yielding rein again to encourage forwardness.
- 3- The half halt could be repeated till the purpose is fulfilled.
- 4- The rider should keep the horse in front of the leg (in front of his driving aids) during half-halt.
- 5- The aims of the half-halt can only be reached if the hind-legs are made to step forward so that the horse comes for a moment more positively onto the bit, or, on a curved track, more positively onto the outside rein.



■ Half-halt in the forward seat

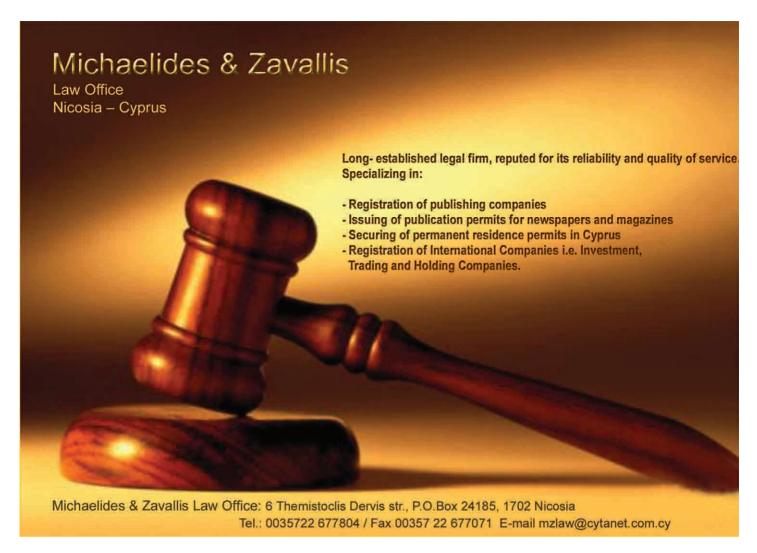
Reference: TRAINING SHOW JUMPERS By Anthony Paalman

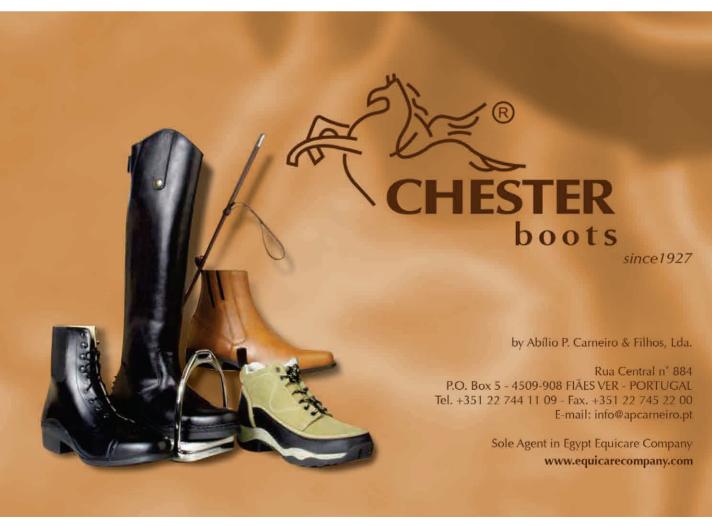
# HORSES & ART SIHAM MOHARRAM

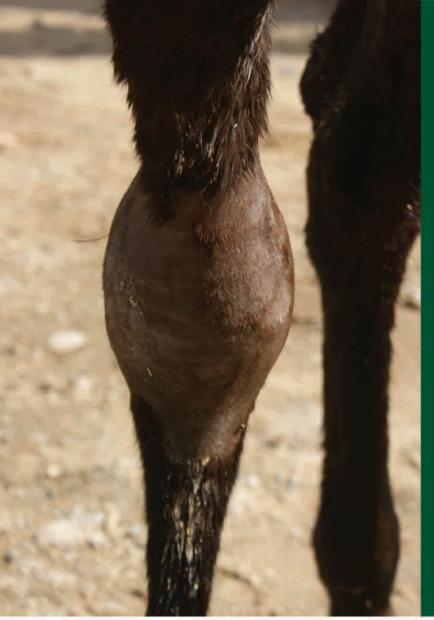


# **WOOD BURNINGS**

FOR COMMISONS, CALL: +2 010 999 6920







NON-INVASIVE TREATMENT OF

# JOINT PROBLEMS (PART 1)

Dr. Jack Leonard

JOINT DISEASE (OSTEOARTHRITIS) IS
UBIQUITOUS IN ATHLETES, BOTH HUMAN
AND ANIMAL. HORSES, WITH THEIR
LARGE BODIES AND SPINDLY LEGS CAN
BE PARTICULARLY PRONE TO THIS
MALADY. VARIOUS TREATMENT
MODALITIES ARE AVAILABLE TO HORSE
OWNERS DEPENDING ON THE TYPE AND
SEVERITY OF THE PROBLEM. HOWEVER,
IN THE HORSE FIELD, WE SEEM TO
EMBRACE THE MOST INVASIVE FORMS
OF THERAPY FIRST THUS DEFYING
LOGIC AND COMMON SENSE.

▲ An infected hock joint with effusion secondary to a "bad" injection

Although this is not a discussion of diagnostics, as with any disease, the fact is that an accurate diagnosis is essential. The old adage that "without an accurate diagnosis, all medicine is poison and all surgery is trauma" certainly rings true. It is especially true for joint disease in the horse. I say this now because the lack of a proper diagnosis is tied to and is compounding our overuse of joint injections.

Intra-articular (joint) injections are a legitimate form of therapy only when the disease process is understood and treatment is applied to a specific, individual problem. The one treatment for every problem "shotgun" approach is never a proper, acceptable medical practice. Unfortunately, in the equine we have turned it into an art form.

Famous guru "needle men" appear on the scene, both locally and from the far corners of the earth. They arrive with ▼ Flushing an infected hock joint under general anesthesia



some piece of "new" technology and their little bag of magic goodies (mostly syringes and cortisone) supposedly contains the only treatment needed for whatever ails all of the horses they are going to encounter. They ply their mysterious trade with awe and reverence while extracting a hefty fee from the grateful horse owner. This scene plays out over and over again, much to the detriment of many horses.

These injections, more often than not, can end up being disappointing. Often they are just a temporary cover up until the next time a guru comes calling to the stable. Injection failures occur for a variety of reasons. One of the common ones has already been mentioned, misdiagnosis. The unseen problem is simply not being addressed by the injection. For example, it is a proven fact that about 85% of all front leg lameness of the horse is in the foot. Yet we repeatedly observe people injecting shoulders, which are probably less than 1% of all lameness's. This shows a clear lack of understanding. I have often observed not only the wrong joint being injected but even the wrong leg!

Another common reason for failure is poor technique. Even if the diagnosis is correct, the injected medication does not get into the joint and ends up getting deposited in the tissues around the joint. This is especially common with the smaller joints such as the coffin joint and the lower hocks.

Intra-articular injections, also referred to as infiltrations, can have a number of serious adverse effects. The most dreaded complication is infection. Infection in a joint or tendon sheath is often devastating to the horses' athletic career. It can even be fatal or lead to euthanasia. Most infections are simply due to lack of proper sterile technique. Even if the technique and utensils are sterile, injections should not be attempted in areas that are not clean or are dusty. Infections can manifest as a sudden, hot, painful, swollen joint or as a more low-level, insidious, but no less devastating, presentation. A rapid and aggressive course of action, including multiple joint lavages and level antibiotics, must be undertaken to save the horses' life should infection occur. Even if the treatment is successful the costs can be huge.

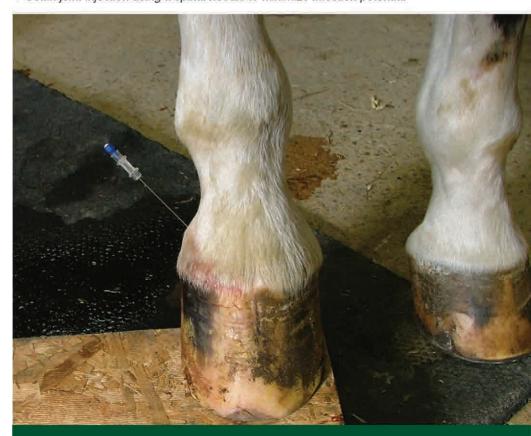
Before covering specific treatments, we should talk about the best approach of all, prevention. Preventing a problem or disease is always a million times preferable to trying to treat one. Joint disease is certainly no exception to this. It can start as early as buying a horse that has good solid bone and good confirmation for the horses intended use. Particular attention should be paid to the shape and quality of the hooves since that is the horse's foundation. Who would buy a beautiful home with a cracked and crumbling foundation? Pre-purchase examinations are important and it is not just about pretty x-rays. A total evaluation of the animal is essential with emphasis on its intended use.

A large percentage of equine orthopedic problems could be avoided just by proper trimming and shoeing. Sometimes this is difficult but every effort should be made to maintain good foot balance and alignment. Hooves need to be evaluated and trimmed on a regular schedule. Working surfaces are also important. They should

provide good, non-slip footing and be neither too hard nor too deep. Turns on racetracks should be adequately banked. For jumpers, the take-off area is important but the landing area is even more important.

Protective gear such as bandages, splint boots and sports medicine excellent boots be can preventatives. It is important that they be used regularly and that they fit properly. They are not of much use inside the tack trunk. Proper physical conditioning is essential not only for peak performance but it also goes a long way in preventing injuries. Fit individuals are far less likely to do things like stumble or make other moves that can cause injury. They know their jobs and can protect themselves. On the other end of the spectrum, working an animal to the point of fatigue can also predispose them to serious injury. Training and conditioning takes planning, time and patients. It is part art and part science and must be tailored to the individual. All too often horses are put into competitions that are just not ready for it with sometimes cataclysmic results.

▼ Coffin joint injection using a spinal needle to minimize infection potential



# تمتام للوصول

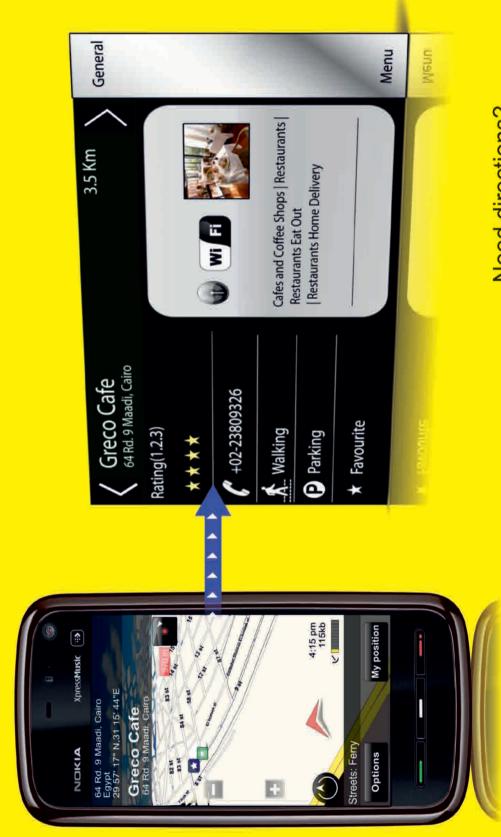
إلى تفاصيل المشــروعات المعمارية الحـــديثة والضخمة بـــالإضافة إلى الأخبـــار الهندســية العامة وأخبــــار المنتجات... والمكاتب الاستشــــارية... وتغطية جميع الأحــــداث والفعاليات للعاملين في .. قطاع التشييد في مصر والعالم العربي... بالإضافة للمؤشرات والبيانات والتحليلات والاقتراحات العملية والجديد في مواد البــــنا، والعمارة والديكور المختلفة... بـــــجانب أحـــــدث ما أبـــــدعه العقـــــل .. لرقـــــــــــــى صناعة البــــــــــنا، والتشـــــــــــــيد في مصر والعالم العربـــــــــــــــــــــــــــ

# امامك طريقان





# you'll get to your destination.

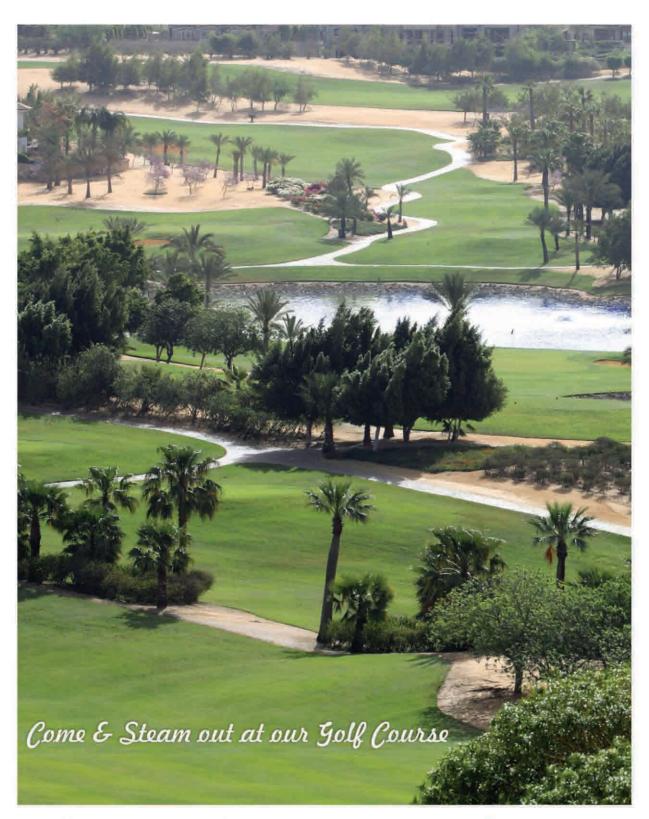


Need directions?

Log on to your mobile application and let us guide you.

# When it comes to Golf in Egypt

# It is Katameya Heights Golf & Tennis Resort



Rediscover a Championship Golf Course where many challenges allies for all levels of golfers

For Reservation please contact 002 02 27580512 Email: golfreservation@katameyaheights.com

Website: www.katameyaheights.com



# With EGYPTAIR, Africa is in your hands



# 4 flights weekly

Starting Jan 16<sup>th</sup> fly with EGYPTAIR **4 times weekly** to lusaka, zambia. This is in addition to more than hundred flights to other 17 african destinations.





This was how it had to be Form is born from function

Focused on performance
We created beauty.
Adrenalin was designed for this:
On the straight, nothing will
Deflect you from your course.
Yet the subtlest manoeuvre
Evokes an instant, reflexive response.
If you love cars, and love to drive,
You'll respond to the call of Adrenalin.
It's inevitable.









